

PŘEDBĚŽNÁ ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 35.240.15 **Březen 2009**

Systémy s identifikačními kartami - Evropská občanská karta - Část 1: Charakteristiky fyzikální, elektrické a protokolu přenosu

ČSN P
CEN/TS 15480 -1
36 9750

Identification card systems – European Citizen Card –
Part 1: Physical, electrical and transport protocol characteristics

Systemes des cartes d'identification – Carte Européenne du Citoyen –
Partie 1: Caractéristiques physiques, électriques et protocoles de transmission

Identifikationskartensysteme – Europäische Bürgerkarte –
Teil 1: Physikalische, elektrische und transportprotokollbezogene Merkmale

Tato předběžná norma je českou verzí technické specifikace CEN/TS 15480 -1:2007. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This prestandard is the Czech version of the Technical Specification CEN/TS 15480 -1:2007. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN P CEN/TS 15480 -1 (36 9750) z července 2008.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Tato předběžná česká technická norma přejímá technickou specifikaci CEN/TS 15780-1:2007 vydanou v souladu s Vnitřními předpisy CEN/CENELEC, část 2 a je určena k ověření. Případné připomínky k obsahu normy přijímá Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví, odbor technické normalizace, Biskupský dvůr 5, Praha 1, Nové Město.

Změny proti předchozím normám

Tímto vydáním se mění pouze způsob převzetí dokumentu z vyhlášení ve Věstníku na převzetí překladem.

Informace o citovaných normativních dokumentech

ISO/IEC 7810 zavedena v ČSN ISO/IEC 7810 (36 9725) Identifikační karty – Fyzikální charakteristiky

(idt ISO/IEC 7810:2003)

ISO/IEC 7816-1 zavedena v ČSN ISO/IEC 7816-1 (36 9502) Identifikační karty – Karty s integrovanými obvody s kontakty – Část 1: Fyzikální charakteristiky (idt ISO/IEC 7816-1:2003)

ISO/IEC 7816-2 dosud nezavedena

ISO/IEC 7816-3 dosud nezavedena

ISO/IEC 7816-4 dosud nezavedena

ISO/IEC 7816-5 zavedena v ČSN ISO/IEC 7816-5 (36 9502) Identifikační karty – Karty s integrovanými obvody –

Část 5: Registrace poskytovatelů aplikací (idt ISO/IEC 7816-5:2004)

ISO/IEC 7816-6 zavedena v ČSN ISO/IEC 7816-6 (36 9502) Identifikační karty – Karty s integrovanými obvody –

Část 6: Mezioborové datové prvky pro výměnu (idt ISO/IEC 7816-6:2004)

ISO/IEC 7816-7 zavedena v ČSN ISO/IEC 7816-7 (36 9502) Identifikační karty – Karty s integrovanými obvody s kontakty – Část 7: Mezioborové příkazy pro strukturovaný kartový dotazovací jazyk (SCQL) (idt ISO/IEC 7816-7:1999)

ISO/IEC 7816-8 dosud nezavedena

ISO/IEC 7816-9 zavedena v ČSN ISO/IEC 7816-9 (36 9502) Identifikační karty – Karty s integrovanými obvody –

Část 9: Příkazy pro správu karet (idt ISO/IEC 7816-9:2004)

ISO/IEC 7816-10 zavedena v ČSN ISO/IEC 7816-10 (36 9502) Identifikační karty – Karty s integrovanými obvody s kontakty – Část 10: Elektronické signály a odpověď na reset pro synchronní karty (idt ISO/IEC 7816-9:2004)

ISO/IEC 7816-11 zavedena v ČSN ISO/IEC 7816-11 (36 9502) Identifikační karty – Karty s integrovanými obvody –

Část 11: Ověřování osob biometrickými metodami (idt ISO/IEC 7816-11:2004)

ISO/IEC 7816-12 dosud nezavedena

ISO/IEC 7816-15 zavedena v ČSN ISO/IEC 7816-15 (36 9502) Identifikační karty – Karty s integrovanými obvody –

Část 15: Aplikace kryptografické informace (idt ISO/IEC 7816-15:2004)

ISO/IEC 10373-3 zavedena v ČSN ISO/IEC 10373-3 (36 9737) Identifikační karty – Zkušební metody – Část 3:

Karty s integrovanými obvody s kontakty a příslušná zařízení rozhraní (idt ISO/IEC 10373-3:2001)

ISO/IEC 10373-6 zavedena v ČSN ISO/IEC 10373-6 (36 9737) Identifikační karty – Zkušební metody –

Část 6: Karty s vazbou na blízko (idt ISO/IEC 10373-6:2001)

ISO/IEC 14443-1 zavedena v ČSN ISO/IEC 14443-1 (36 9760) Identifikační karty – Bezkontaktní karty s integrovanými obvody – Karty s vazbou na blízko – Část 1: Fyzikální charakteristiky (idt ISO/IEC 14443-1:2000)

ISO/IEC 14443-2 zavedena v ČSN ISO/IEC 14443-2 (36 9760) Identifikační karty – Bezkontaktní karty s integrovanými obvody – Karty s vazbou na blízko – Část 2: Radiofrekvenční výkonové a signálové rozhraní (idt ISO/IEC 14443-2:2001)

ISO/IEC 14443-3 zavedena v ČSN ISO/IEC 14443-3 (36 9760) Identifikační karty – Bezkontaktní karty s integrovanými obvody – Karty s vazbou na blízko – Část 3: Inicializace a antikolize (idt ISO/IEC 14443-3:2001)

ISO/IEC 14443-4 zavedena v ČSN ISO/IEC 14443-4 (36 9760) Identifikační karty – Bezkontaktní karty s integrovanými obvody – Karty s vazbou na blízko – Část 4: Protokol přenosu (idt ISO/IEC 14443-4:2001)

ICAO 9303-1 nezavedena

ICAO 9303-2 nezavedena

ICAO 9303-3 nezavedena

Vysvětlivky k textu převzaté technické specifikace

Anglický termín	Termín z německého vydání	Použitý český termín
AGE global rating value	Globaler Wert ALTER	globální hodnota STÁŘÍ
Authority	• Zertifizierungsinstanz • kartenausgebende Behörde	• (certifikační) autorita • orgán (vydávající kartu)
CEN Workshop Agreement (CWA)	CWA	CWA (Pracovní dohoda CEN))
core sequence	Kernfolge	základní posloupnost (zkoušek)
ECC logical data set	der logische Datensatz der ECC	• logický soubor dat ECC • logicky uspořádaný soubor dat na kartě ECC
Evaluation Assurance Levels (EAL)	Vertrauenswürdigkeitsstufe	hodnocení míry záruky
feature	• Merkmale • Element	• prvek • charakteristický rys
Global Application Rating	Globale Anwendungsbewertung	globální hodnocení aplikace
identity	Identität	• identita • totožnost
ink	• Tinte • Farbe	• inkoust • tiskařská barva
Mission Profile	Einsatzprofile	profil nasazení (karty)
• optically variable feature • optically Variable Device (OVD)	• optisch variables Merkmal • optisch variables Element	opticky proměnný prvek
sanction	Zulässigen Abweichungen	kritéria (nesplnění zkoušky)
security features	Sicherheitsmerkmale	bezpečnostní znaky/prvky
smart cards	Chipkarten	čipové karty
terms of reference	„terms of reference“	• soupis podkladů • rámec pro průzkum
Tyvel sleeves	Tyvel-Hülle	(ochranné) pouzdro z tyvelu
USAGE global rating value	Globaler Wert GEBRAUCH	globální hodnota UŽÍVÁNÍ

Upozornění na národní poznámky

Do technické specifikace byly k přílohám A a B doplněny informativní národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: Anna Juráková, Praha, IČ 61278386, RNDr. Karel Jurák

Technická normalizační komise: TNK 42 Výměna dat

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Petr Wallenfels

TECHNICKÁ SPECIFIKACE CEN/TS 15480 -1
TECHNICAL SPECIFICATION
SPÉCIFICATION TECHNIQUE
TECHNISCHE SPEZIFIKATION Duben 2007

ICS 35.240.15

Systémy s identifikačními kartami - Evropská občanská karta -
Část 1: Charakteristiky fyzikální, elektrické a protokolu přenosu

Identification card systems – European Citizen Card –
Part 1: Physical, electrical and transport protocol characteristics

Systemes des cartes d'identification –
Carte Européenne du Citoyen –
Partie 1: Caractéristiques physiques,
électriques et protocoles de transmission

Identifikationskartensysteme –
Europäische Bürgerkarte –
Teil 1: Physikalische, elektrische
und transportprotokollbezogene Merkmale

Tato technická specifikace (CEN/TS) byla schválena CEN 2006-07-17 pro dočasné používání.

Doba platnosti této CEN/TS je z počátku omezena na tři roky. Po dvou letech budou členové CEN vyzváni, aby předložili své připomínky, zejména k otázce, zda tato CEN/TS může být převedena na evropskou normu.

Členové CEN se vyzývají, aby vyhlásili existenci této CEN/TS stejným způsobem jako EN a aby tato CEN/TS byla urychleně k dispozici na národní úrovni v přiměřené formě. Je přípustné držet současně v platnosti národní normy, které jsou v rozporu s touto CEN/TS, dokud nebude dosaženo konečného rozhodnutí o možném převodu této CEN/TS na EN.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2007 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
CEN/TS 15480 -1:2007 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska,

Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Předmluva

Tento dokument (CEN/TS 15480-1:2007) byl vypracován v technické komisi CEN/TC 224 „Identifikace osob, elektronický podpis a karty a příslušné systémy a operace“, jejíž sekretariát je při AFNOR.

CEN/TS 15480, *Systémy s identifikačními kartami – Evropská občanská karta* sestává z následujících částí:

Část 1: *Charakteristiky fyzikální, elektrické a protokolu přenosu*

Část 2: *Logické datové struktury a služby karty*

Část 3: *ECC interoperabilita s pomocí aplikačního rozhraní*

Část 4: *Doporučení pro vydávání, činnost a používání*

V souladu s Vnitřními předpisy CEN/CENELEC se národní normalizační organizace následujících zemí zavazují, že vyhlásí tuto technickou specifikaci CEN: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Obsah

Strana

Předmluva 6

Úvod 8

1 Předmět normy 8

2 Citované normativní dokumenty 8

3 Termíny a definice 10

4 Symboly a zkratky 14

5 Definice, použití a funkce Evropské občanské karty (ECC) 15

5.1 Všeobecně 15

5.2 Shoda s požadavky veřejné správy a s očekáváními občanů 15

5.3 Ochrana soukromí občanů 16

5.4 Identifikace držitele karty ECC 16

5.5 Funkce Evropských občanských karet 16

6 Fyzikální charakteristiky karet ECC 17

6.1 Všeobecně 17

6.2 Materiály 17

6.3 Fyzické bezpečnostní prvky karty ECC 17

6.4 Vyhodnocení bezpečnosti karty ECC 18

7 Elektrické charakteristiky 19

7.1 Rozměry a umístění kontaktů nebo vazební oblasti 19

7.2 Kontaktní rozhraní 19

7.3 Bezkontaktní rozhraní 19

8 Protokoly přenosu 19

9 Charakteristiky terminálů 19

Příloha A (informativní) Základní rozvržení karty (s odkazem na Směrnici č. 96/47/EC, která se vztahuje na Evropské řidičské průkazy) 20

Příloha B (informativní) Metodika návrhu zkoušky trvanlivosti karty ECC 23

B.1 Všeobecně 23

B.2 Úvod 23

B.3 Slovník 23

B.4 Metodika zkoušení trvanlivosti karty ECC 24

B.5 Požadavky na základní zkušební posloupnost 28

B.6 Individuální zkoušky odpovídající kartě ECC 28

B.7 Příklady výpočtu profilu nasazení pro kartu ECC 32

Příloha C (informativní) Bezpečnostní požadavky na karty ECC jako cestovní doklady (Nařízení Rady o elektronických pasech a cestovních dokladech) 36

C.1 Materiál 36

C.2 Strana životopisných údajů 36

C.3 Techniky tisku 36

C.4 Ochrana proti kopírování 37

C.5 Technika vydávání 37

Bibliografie 38

Úvod

Tento dokument popisuje specifikace Evropské občanské karty (ECC), včetně elektronických identifikačních karet s formátem čipové karty, kterou se prokazuje identita (totožnost), s možností používání pro veřejné služby na dálku.

Předpokládá se, že tento návrh odpovídá předmětu NWI ECC, jak je definován soupisem podkladů (*terms of reference*) schválených CEN/TC 224 jako Rozhodnutí 667/2004.

Tato technická specifikace je jedním ze souboru dokumentů popisujících specifikace karty. Definuje funkce prokázání identity, s důrazem na procedury veřejných služeb na dálku, které vyžadují generování a/nebo ověření elektronických podpisů a elektronických certifikátů pomocí karty ECC.

1 Předmět technické specifikace

Tato technická specifikace stanoví požadavky na Evropskou občanskou kartu (ECC). ECC je čipová karta vydaná na základě zmocnění vládní institucí, národní nebo místní a obsahuje pověření (*credentials*) k poskytování následujících služeb nebo jejich části:

- 1) ověřování identity;
- 2) používání jako cestovní doklad v rámci Evropské unie;
- 3) umožňování logického přístupu k službám e-governmentu a k službám místní správy.

Veřejné správní orgány mohou pověřit soukromou organizaci k poskytování všech služeb karet ECC nebo jejich části.

Tato technická specifikace poskytuje vydavateli karet značnou flexibilitu specifikace karty ECC ve vztahu ke službám poskytovaným kartou ECC, podporovaným mechanismům autentizace a národně specifickým veřejným požadavkům, se zvláštním zaměřením na ochranu soukromí občanů podle příslušné evropské legislativy.

Požadavky popsané v této technické specifikaci se používají k následujícím činnostem:

- a) definování plastového těla karty s příslušnými fyzickými a logickými bezpečnostmi prvky;
- b) stanovení elektrického rozhraní a protokolů pro přenos dat karet ECC;
- c) podporování základního souboru identifikačních a autentizačních prvků viditelných na povrchu karty.

Informativní příloha B této technické specifikace obsahuje možnou metodiku zkoušení trvanlivosti karet ECC.

Tato technická specifikace se odkazuje na platnou evropskou legislativu a nařízení (*Regulations*).

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.